

carte des soins été 2010

les instants mieux-être well-being moments

les instants sont des combinaisons de soins sur mesure pour celles et ceux qui ont envie de retrouver vitalité, énergie et bien-être. Des moments véritablement magiques à vivre sur deux, trois ou quatre journées, selon le temps qu'il vous plaira.

les alchimies.....2, 3 ou 4 jours

- les instants découverte2 jours / 150 €
- les instants douceur3 jours / 230 €
- les instants plaisir4 jours / 280 €



jour 1

gommage pure delight + massage aroma 30mn
ou massage aroma 30mn + enveloppement miel
ou massage aroma 60mn

jour 2

soin visage 60mn
ou mise en beauté du visage + réflexologie plantaire
ou massage aroma 60

jour 3

jet lag 60mn
ou renaissance 60mn
ou massage aux pierres chaudes 60mn

jour 4

après la marche
ou dos relax
ou massage aroma 45mn

les massages* délicieux delicious massage

au fil de son expérience, after the rain a développé une collection de synergies d'huiles essentielles pour répondre aux besoins de chacun. Voyage, méditation, bol d'air, ligne, tonique ou après le sport, autant de recettes efficaces et originales qui subliment les gestes enveloppants de votre thérapeute.

à vous de choisir vos moments de détente :

30 min / 50 €, 60 min / 80 € ou 90 min / 100 €



massage aroma [aroma massage](#)

30 ou 60 ou 90 min

s'appuyant sur les huiles essentielles aux arômes séduisants et aux effets bienfaisants, le massage aroma offre un festival de sensations pour le corps et l'esprit.

[associated with the art of massage, the delightful essential oils will soothe your senses.](#)



après la marche [after walking](#)

30 ou 60 min

massage [drainant](#) pour stimuler la circulation des jambes, suivi de l'application d'un gel rafraîchissant de la voûte plantaire aux hanches.

[soothing massage for tired legs, a foot massage and the application of a cold gel from hip to toe to increase the lymph circulation](#)



dos relax [focus on the back](#)

30 ou 60 min

massage [anti-douleur](#) aux huiles essentielles, gommage, suivi de l'application d'un masque thermo énergétique sur la colonne vertébrale.

[a series of essential oils massages, scrub and an application of a thermo-gel to the spine](#)



stress relief [stress relief](#)

60 ou 90 min

massage [détoxifiant](#) aux huiles essentielles pour reconforter le corps, précédé de l'application d'un masque thermo-énergétique chaud pour éliminer les toxines le long de la colonne. Ce soin se termine par l'application d'un baume chauffant qui redonne de l'énergie. L'application d'un enveloppement fango pour couronner le soin dans le 90 min

[an essential oil detoxifying massage, hot cataplasms to the spine, body wrap](#)



stone thérapie [stone therapy](#)

60 ou 90 min

massage [relaxant](#) qui apporte un équilibre physique et émotionnel moyennant l'énergie qui émane des pierres volcaniques.

[aroma massage, followed by an application of volcanic lava stones](#)



renaissance renaissance

60 ou 90 min

massage aux huiles essentielles pour dissoudre les tensions du corps, suivi de pressions sur les chakras à l'aide de pochons contenant des plantes bienfaisantes
escape [aroma massage, followed by an application of herbal compresses applied on the tense areas and the chakras]

*Nos massages sont des soins de bien-être à but non thérapeutique.

*All our massages are relaxing, well being cares, not therapeutical achievements.

les gommages body scrubs

le gommage est un soin ancestral qui rend la peau délicieusement douce et satinée. Préparés à la minute à base d'ingrédients frais, ces gommages comblent vos sens de gourmandes sensations !

exfoliation leaves your skin soft and healthy. Our freshly-made scrubs provide delicious sensations to your skin.



pure delight 45 min / 50 €

purifiant [sucre brun et huile de pépins de raisin]

purifying [brown sugar, grape seed oil]

cacao cocoa 45 min / 50 €

gourmand [sucre brun, éclats de fèves de cacao et huile végétale]

gourmand [brown sugar, cocoa beans chips, vegetable oil]

alpin alpine 45 min / 50 €

élimination [sels des mines de Bex, plantes alpines]

elimination [salts from Bex, alpine plants]

les enveloppements body wrap

after the rain propose un choix de deux préparations aux senteurs et aux textures diverses pour envelopper le corps et l'esprit dans un cocon de chaleur et de douceur. Les enveloppements procurent une relaxation musculaire complète.

after the rain proposes a selection of two different body wraps to please the body and the mind. Body wraps provide a whole muscle relaxation.



miel honey 45 min / 50 €

régénérant et nourrissant

cacao cocoa 45 min / 50 €

gourmand et euphorisant

fango 45 min / 50 €

détoxifiant

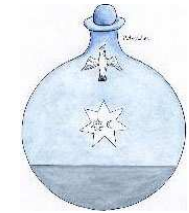
les soins du visage facials

les soins du visage after the rain offrent une expérience du soin spa tout en ayant l'efficacité visible d'un vrai traitement cosmétique. Vous choisissez votre soin en fonction du voyage que vous souhaitez vivre, les besoins de la peau sont pris en charge par les produits de la gamme spa prescriptions.

after the rain exclusive facials offer a genuine spa experience coupled with an effective beauty treatment. You choose your facial according to your desires at any one time. After the rain's spa prescriptions products ensure that your current skin needs are well taken care of.



mise en beauté perle et soie45 min / 60 €
précieux et efficace [ce soin se déroule tout en douceur à l'aide d'ingrédients d'une grande noblesse, la perle et la soie, reconnues pour leurs qualités cosmétiques.]
precious and effective [the ingredients for this innovative treatment are pearl and silk, known for their cosmetic value]



mystères et alchimies / **mysteries and alchemy** 60 mn / 80 €
soin high-tech [ce soin est fondé sur la métaphore du processus alchimique de transformation des métaux vils en or. Dans le contexte d'un soin de beauté, il s'agit de renverser le processus de dégénérescence des cellules]
high-tech treatment [this treatment is based on the metaphor of alchemy whereby metals are transformed into gold. In the context of a beauty treatment the objective is to slow down cell degeneration]



la dormance / **dormancy**..... 60 mn / 80 €
soin anti-fatigue [le début du soin produit un état d'hibernation par une relaxation profonde et une réceptivité totale. Dans cet état, on stimule les processus biologiques profonds de vitalité et de relance cellulaire]
anti-fatigue treatment [the beginning of the treatment leads to a state of hibernation, deep relaxation and total receptivity. It stimulates the biological process of cell regeneration]



la voie lactée / **the milky way**60 mn / 80 €
sécurisant et apaisant [lutte contre les agressions du soleil, de la pollution et des irritations psychologiques. C'est un soin hydratant fondé sur le pouvoir exceptionnel des laits végétaux]
reassuring and calming [keeps your skin safe from aggressions by the sun, pollution and psychological irritations. Its effectiveness is drawn from the exceptional properties of natural organic milks]



le jardin botanique / [botanical garden](#)60 mn / 80 €
[assainissant et équilibrant](#) [une expérience au cœur du monde végétal. Vos plantes au service de la pureté de votre peau sont intégrées à chaque étape du soin]
[purifying and stabilizing](#) [an experience in the heart of the botanical world. The goal is to purify the skin. Your own personal selection of fresh herbs are used throughout this deep cleansing facial treatment]



le soin merveilleux / [le merveilleux](#) 120 mn / 150 €
[ressource infinie](#) [ce soin complet utilise la perle et la soie, ingrédients d'une grande noblesse dont les vertus et les qualités sont reconnues. Il comprend un massage du dos, un double gommage, une mise en beauté des mains avec un bain de paraffine et une teinture des cils et sourcils, une extraction des points noirs si la peau le nécessite]
[infinite resources](#) [the ingredients for this innovative treatment are pearl and silk, known for their cosmetic value. This treatment includes a back massage, double exfoliating scrub, blackhead removal if necessary, a hand treatment with a paraffin dip, and eyebrow lash tinting]

les soins esthétiques beauty salon

beauté des mains [manicure](#) 60 mn/60 €
 [mise en beauté des mains avec un bain de paraffine]
 [hand treatment with a paraffin dip]

épilations [waxing](#)

Tarifs sur place

les soins high tech high tech treatment



le spa-jet [Uniquement Vallandry, La Rosière, Tignes Hôtel, St Martin de Belleville](#)
[cocoon](#)[bienfaits de l'eau sous toutes ses formes, aromathérapie, chromothérapie et musicothérapie]

le cellu M6 [Uniquement Vallandry, La Rosière, Tignes Hôtel](#)
[dépressomodelage](#) [mouvements de palper-rouler qui travaille sur les adhérences cutanées et qui relance la circulation sanguine et lymphatique]

1 séance	40 €
3 séances	100 €
5 séances	160 €